

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



А.А.Панфилов
«17» 03 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (РЕЧЕВОЙ ПРАКТИКУМ)**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Французский язык. Английский язык

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

Се- местр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежу- точного контро- ля (экз./зачет)
5	2 (72)	-	-	18	54	зачет
6	3 (108)	-	-	36	72	зачет
Итого	5 (180)	-	-	54	126	2 зачета

Владимир 2016

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная *цель* дисциплины – развитие лингвистических и экстралингвистических навыков работы с текстом художественного произведения, расширение филологического кругозора студентов. Достижение этой цели предполагает совершенствование навыков синтетического просмотрового и изучающего чтения, а также расширение словарного запаса, развитие грамматических и фонетических навыков, умений подготовленной и неподготовленной речи, обучение технике понимания художественного текста, выработке умений характеристики действующих лиц, умений давать собственную оценку литературного произведения и вести дискуссию по затронутым в нем проблемам.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (речевой практикум)» входит в раздел «Б.1. Базовая часть».

Изучение дисциплины основано на использовании знаний, полученных студентами в курсах «История литературы стран первого иностранного языка», «Практика устной и письменной речи», «Практическая грамматика», «Практическая фонетика». У студента уже должны быть частично сформированы базовые лингвистические и коммуникативные компетенции.

Знания, полученные в ходе изучения дисциплины, найдут применение в практике устной и письменной речи, методики преподавания основного и второго иностранного языка. Навыки и методики самостоятельной работы над текстом художественного произведения могут также быть использованы при изучении второго иностранного языка.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций (в соответствии с ФГОС ВО):

способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личные различия (ОК-5);

владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5);

готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса (ПК-6);

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

- 1) **Знать:** методы анализа информации в реферируемых текстах (ОК-4, ОПК-5), методы сбора и анализа информации по основным проблемам современного общества в рамках предложенной лексической тематики (ОК-6, ПК-6), исторические, социальные, культурные аспекты основных проблем современного общества в рамках предложенной тематики (ОК-5), основные принципы устного и письменного

реферирования текстов (ОК-4, ОПК-5), терминологическую лексику в рамках лексических тем (ОПК-5).

- 2) **Уметь:** находить, систематизировать и анализировать информацию по важнейшим проблемам современного общества в рамках изучаемых лексических тем (ОК-4, ОПК-5), выявлять, оценивать и комментировать культурно-исторические реалии оригинальных текстов СМИ, составлять развернутые самостоятельные устные и письменные высказывания по актуальным проблемам современного общества в рамках изучаемых лексических тем (ОК-4, ОПК-5), реферировать художественные тексты в рамках изучаемых лексических тем (ОК-4).
- 3) **Владеть:** способностью к обобщению, анализу, восприятию эксплицитной и имплицитной информации, содержащейся в оригинальных текстах в рамках изучаемых лексических тем (ОК-4, ОПК-5), навыками культурно-исторической характеристики оригинальных текстов в рамках изучаемых лексических тем (ОК-4, ОПК-5), навыками проблемного изложения содержания реферлируемого текста и развернутых устных и письменных высказываний в рамках изучаемых лексических тем (ПК-6), лексикой и терминологией в рамках изучаемых лексических тем (ОПК-5, ПК-6).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единицы, 180 часов.

№ п / п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР		
5 семестр											
1	Обзор франкоязычной литературы	5	1-6			6		18		4 (67%)	Рейтинг-контроль №1 (6-я неделя)
2	Сюжет и главные герои литературного произведения	5	7-12			6		18		4 (67%)	Рейтинг-контроль №2 (12-я неделя)
3	Читательская оценка произведения	5	13-18			6		18		4 (67%)	Рейтинг-контроль №3 (18 неделя)
	Итого за 5 семестр					18		54		12 (67%)	5 семестр - зачет
6 семестр											
4	Сюжет литературного произведения	6	1-6			12		24		6 (50%)	Рейтинг-контроль №1

										(6-я неделя)	
5	Образы действующих лиц в литературном произведении	6	7-12			12		24		6 (50%)	Рейтинг-контроль №2 (12-я неделя)
6	Оценка идейно-тематического содержания книги	6	13-18			12		24		6 (50%)	Рейтинг-контроль №3 (18 неделя)
	Итого за 6 семестр					36		72		18 (50%)	6 семестр - зачет
Всего						54		126		30 (56%)	5 семестр – зачет 6 семестр - зачет

В результате изучения дисциплины осуществляется обучение различным стратегиям чтения, необходимым для решения коммуникативных и познавательных задач: полное понимание, поиск конкретной информации, интерпретация текста и его комментирование, развитие навыков изучающего синтетического чтения.

Для чтения рекомендуются оригинальные произведения современных французских писателей, доступные по языку для студентов 3 курса. Студенты выбирают художественные произведения самостоятельно с консультационной помощью преподавателя. Объем произведений составляет 400 страниц. Студенты учатся грамматически и фонетически правильно передавать содержание прочитанного текста. Помимо передачи содержания вырабатывается умение раскрывать идейно-тематическое содержание произведения, давать характеристику литературных персонажей, формулировать собственную читательскую оценку прочитанных книг.

Содержание разделов дисциплины

Тема 1: Обзор франкоязычной литературы.

Основные этапы становления французской литературы, ведущие идейные и стилистические направления в истории французской литературы. Франкоязычная литература XX века, довоенный и послевоенный периоды. Состояние современного литературного процесса в франкоязычных странах, ведущие идейно-тематические направления, авторы, творческие союзы. Роль литературных премий в литературно-издательском процессе, основные мировые и французские литературные премии. Критерии отбора литературы для индивидуального чтения.

Тема 2: Сюжет и главные герои литературного произведения.

Основные особенности сюжета прозаического литературного произведения. Жанр, жанровые формы, отличительные сюжетные характеристики произведений различных жанров. Краткая передача и анализ сюжета прочитанного произведения. Типология главных героев литературного произведения. Характеристика главных героев прочитанных произведений, описание их внешности, характера, поступков. Взаимоотношения главных героев как сюжетодвижущий компонент произведения.

Тема 3: Читательская оценка произведения.

Обоснование выбора книги для индивидуального чтения. Контекст произведения: жизненный путь автора, культурно-историческая эпоха. Анализ связи прочитанного

произведения с ближним и дальним литературным контекстом. Раскрытие главной идеи (идей) произведения, выражение и обоснование собственного читательского мнения по поводу этой идеи. Выявление основного эмоционального фона произведения, оценка собственного эмоционального восприятия книги. Выражение отношения к главным героям произведения, оценка их характеров и поступков.

Тема 4: Сюжет литературного произведения.

Понятие сюжета в литературоведении, различие понятий *plot* и *story*. Темпоральное, каузальное и финальное структурирование сюжета. Основные компоненты «классического» сюжета: экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка. Дополнительные компоненты сюжета: пролог, эпилог, ретардация. Способы визуализации динамики развития сюжета. Построение «кривой» сюжетного напряжения по прочитанному произведению. Обсуждение вариантов интерпретации сюжетных компонентов.

Тема 5: Образы действующих лиц в литературном произведении.

Основные типы действующих лиц в литературном произведении. Протагонист, признаки протагониста, способы создания образа протагониста. Антагонист, отличительные особенности антагониста, виды антагонистов. Способы создания образов действующих лиц в литературном произведении: авторское описание и характеристика, описание «мира предметов» вокруг героев, речевой портрет персонажа. Способы передачи речи героя: прямая, косвенная, несобственно прямая речь, внутренний монолог, поток сознания. Визуализация отношений между героями по прочитанному произведению.

Тема 6: Оценка идейно-тематического содержания книги.

Выявление идейно-тематического содержания прочитанного произведения. Рассмотрение идейно-тематического содержания во взаимосвязи с авторским биографическим и культурно-историческим контекстом. Критическая оценка авторского мнения (мнений) и концепции, ее интерпретация с позиций собственного опыта и мировоззрения. Способы оформления читательской оценки: рецензия, письмо читателя, комментариев, жалоба. Особенности структуры текстов оценки, способы развертывания аргументации. Особенности построения аргументации, типичные логические ошибки. Составление развернутой оценки прочитанного произведения.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Ведущим методом на занятиях является метод коллективного обсуждения (читательская конференция, эвристический диалог, мозговой штурм, круглый стол). Необходимым условием продуктивной работы на занятиях является самостоятельная подготовка к ним студентов, основной формой которой является чтение произведений художественной литературы на немецком языке и разработка анализа по разбираемым литературоведческим и лингвостилистическим аспектам.

Также на занятиях студентам предлагается самостоятельно разработать комплекс упражнений, направленных на формирование лексических и грамматических навыков. Проверка задания осуществляется в форме ролевой игры «На уроке французского языка», что способствует развитию не только лингвистических компетенций обучающихся, но и профессионально-педагогических навыков. Подробнее см. «Методические указания к лабораторным занятиям», представленные в УМК дисциплины.

При подготовке к практическим занятиям по тематике творческого пути писателя предусматривается активное использование веб-ресурсов, работа студентов с поисковыми

системами с целью самостоятельного сбора информации. В этой связи наиболее оптимальными являются такие инструменты Web 2.0 как Wikipedia, YouTube, Podcast.

Выступления студентов с компьютерными презентациями по творчеству обсуждаемых немецких писателей также является одним из видов образовательных технологий, применяемых в ходе практических занятий.

Возможно также использование в качестве иллюстративного материала аудио- и видеозаписей с выступлениями классиков и современных представителей французской литературы.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Текущий контроль и промежуточная аттестация знаний студентов проводятся в соответствии с «Положением о рейтинговой системе комплексной оценки знаний студентов во Владимирском государственной университете имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых» от 16.05.2013.

Примерные задания для рейтинг-контроля

5 семестр

Рейтинг-контроль № 1

1. Parlez de l'auteur du roman que vous lisez.
2. Dites à quel genre littéraire appartient le roman.
3. Dans quel pays se déroulent les événements du roman ?
4. Dites à quelle époque se déroulent les actions du roman.
5. Dites si vous avez déjà lu d'autres romans de cet auteur.
6. Dites quelle est l'idée maîtresse du roman.
7. Dites les oeuvres de quel genre littéraire vous préférez.
8. Dites de quoi il s'agit dans le roman que vous lisez.
9. Dites qui est le héros principal du roman.
10. Faites son portrait physique.

Рейтинг-контроль № 2

1. Dites si, selon vous, le héros principal joue un rôle positif ?
2. Parlez de la famille du personnage principal.
3. Dites s'il est marié ou célibataire.
4. Dites à quelle couche sociale il appartient.
5. Parlez de l'entourage du héros principal (ses amis, ses parents, ses voisins, ses proches).
6. Dites quelle est la profession du héros principal.
7. Dites s'il est content de son travail.
8. Faites le portrait moral du personnage principal.
9. Selon vous, est-il heureux ? Justifiez votre opinion.
10. Dites quel passe-temps préféré avait le personnage principal. Comment passait-il ses loisirs ?

Рейтинг-контроль № 3

1. Dites quel est le sujet du roman que vous lisez.

2. Nommez tous les personnages du roman.
3. En quelles relations sont-ils les uns envers les autres? (amis, collègues, camarades de classe etc.)
4. Dites s'il y a des liens de parenté entre les personnages?
5. Parlez de chaque personnage principal .
6. Dites si les personnages vous sont sympathiques.
7. Dites lequel vous aimez le plus. Pourquoi ?
8. Dites si vous trouvez le sujet du roman intéressant (banal, extraordinaire , passionnant, ennuyeux, touchant au coeur etc.)
9. Dites si vous avez lu le roman jusqu'aux dernières pages.
10. Racontez en bref le sujet du roman.

6 семестр

Рейтинг-контроль № 1

I. Mettez les prépositions qui conviennent :

1. Tu as beau ... le persuader, il ne te comprendra pas.
2. Tandis que j'hésitais ... prendre cette décision, mon ami s'empressa ... donner une réponse négative.
3. Je n'ai aucune intention ... renoncer ... cette entreprise.
4. J'eus alors tout le loisir ... examiner ma gitana à la lueur des bougies.
5. Après une hésitation modeste, elle accepta ... l'offre.
6. Mon ami s'est embauché chez un boutiquier qui le payait ... l'heure.
7. Elle lui adressa plusieurs fois la parole, il ne daigna même pas ... tourner la tête.
8. Sans prendre le temps ... interroger personne, il fendit la foule et poussa la porte.
9. Devenu journaliste, Duroy commençait ... mener une vie orageuse.
10. Il me semble qu'en faisant cet exercice vous pourrez vous passer ... dictionnaire.

II. Mettez les mots convenables :

1) l'inscription, le stage, un mémoire de fin d'études.

- 1.... est pour l'étudiant une source d'enrichissement sur le plan pédagogique, professionnel et matériel.
2. L'admission à l'université se fait par
3. Les étudiants préparent leur ... et le soutiennent devant un jury.

b) surmené,-e ; se reposer, démuní,-e.

1. Après un travail assidu, il est bien conseillé de
2. Comme les étudiants de notre faculté sont surchargés, ils sont vraiment ... vers la fin du semestre.
3. Sa famille n'est pas du tout ... mais il travaille pour être indépendant.

Рейтинг-контроль № 2

I. Mettez les prépositions qui conviennent :

1. Je n'ose pas ... te contredire parce que je ne suis pas ... courant ... ce problème.
2. Vous ne réussirez pas ... traduire ce texte sans consulter un dictionnaire spécial.
3. Tout le stade applaudissait ... cet athlète qui s'est classé ... premier.
4. Je voudrais que ce soir tu sois ... bonne humeur.
5. Nous avons beau ... le persuader, il ne voulait pas accepter ... notre proposition.
6. Fouqué gagnait gros ... son commerce et il proposa ... Julien ... devenir son compagnon.
7. J'assistais ... les compétitions pour voir mon ami disputer ... la première place ... le champion ...

le monde.

8. Le maître émérite ... sport a remis la coupe ... remarquable joueur ... échecs connu ... le monde entier.

9. Je n'ai aucune intention ... me brouiller ... cet homme.

10. Tandis que j'hésitais ... prendre cette décision, mon ami s'empressa ... donner une réponse affirmative.

II. Mettez les verbes et les expressions convenables :

1) Atteindre, pratiquer, faire ; arriver, gagner :

1. Mes frères ... le sport tous les deux et discutent avec enthousiasme les problèmes sportifs.

2. Les cyclistes ... Paris après une course longue et épuisante de 24 jours à travers tout le pays.

3. Ces deux hommes courageux ... le Pôle Nord à ski. Ce sont le père et le fils Chparo.

b) faire match nul, être en forme, se passionner pour, défendre les couleurs, le score, faire le tour du monde :

1. Les fans suivent tous les matchs de leur équipe favorite et connaissent ... de tous les jeux.

2. Dans sa jeunesse il a fait de la natation, à présent il ... le karaté.

3. Les équipes nationales établissent des records et ... de leurs pays.

4. Je nage tous les jours pendant les vacances. C'est pour ... et me sentir bien dans ma peau.

Рейтинг-контроль № 3

I. Donnez aux noms suivants les épithètes qu'ils sont susceptibles d'avoir :
une confiance ... ; un chien ... ; un régime ... ; un silence

II. Mettez les prépositions qui conviennent :

1. Madame Dubuc était si vieille, qu'on pouvait la prendre ... la mère ... Charles.

2. En vieillissant, Jean-Valjean pensait souvent ... l'avenir de Cosette.

3. Dès son enfance, Eugénie était accoutumée ... les privations ; elle obéissait toujours ... ses parents.

4. Mme Grandet se plaignit ... Mr Cruchot ... la conduite de son mari.

5. Charles espérait ... faire fortune aux Indes.

6. Don José ne daigna même pas ... regarder ... côté de Carmen.

7. Il prétendait ... participer ... toutes les fêtes de la famille.

8. Eugénie n'avait jamais reproché ... son père son avarice.

9. Mme de Rênal se décida ... épancher son cœur ... Julien.

10. Mêlez-vous ... ce qui vous regarde.

11. Elle était capable ... s'attacher sincèrement ... son protecteur.

12. Mme de Rênal détestait ... avoir affaire ... les êtres grossiers.

13. La jeune fille faisait partie ... le groupe des touristes français qui décidèrent ... se rendre aux environs de Moscou.

III. Construisez des phrases avec les mots et les expressions ci-dessous :

voir; coûter; aviser; tirer parti de; plaindre; mettre en garde contre; ignorer; les inflexions de la voix; piquer; saugrenu,-e ; lors de; parcimonie f; un teint de brique; être capable de; avoir une confiance en qn.

Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов включает в себя подготовку к практическим занятиям, основными формами которой являются:

Чтение выбранных произведений. Составление активного словаря.

Ознакомление с литературоведческими материалами о произведении, авторе, литературном направлении.

Подготовка содержания текста к пересказу.

Составление характеристик главных героев.

Подготовка высказываний по проблемам, затронутым в художественном произведении.

Примерные задания для самостоятельной работы

5 семестр

1. Lisez attentivement la préface du roman.
2. Lisez la biographie de l'auteur et marquez les étapes de sa vie et de son oeuvre.
3. Dites où l'auteur a fait ses études, quel écrivain a joué un rôle important dans sa vie.
4. Quel était le premier oeuvre de l'auteur.
5. Dites de quoi parle l'auteur dans ses romans et nouvelles. A-t-il un thème préféré ?
6. Dites qui sont les personnages des romans de l'écrivain.
7. Dites quel genre littéraire préfère l'écrivain dont vous lisez le roman.
8. Appréciez la richesse du langage de l'écrivain.
9. Dites de quelle méthode se sert l'écrivain pour caractériser les personnages de ses romans.
10. Dites si les descriptions de la nature jouent un rôle important dans les romans de l'écrivain.
11. Découvrez le canevas du sujet et suivez-le en faisant le résumé du roman.

6 семестр

- 1) Lisez et traduisez la deuxième moitié du texte ; faites attention aux mots mis en italique.
- 2) Faites les exercices suivants:

1. Remplacez les mots en italique par des synonymes:

1. Pendant quatre ans encore, elle *versa entre ses mains* toutes ses réserves, qu'il *emportait* avec conscience. 2. Alors elle *usa* d'une diplomatie infinie pour changer *l'itinéraire* de ses parents. 3. Il *feignit* de ne pas la voir. 4. Elle l'aimait *éperdument*. 5. Un ivrogne attardé la *repêcha*. 6. Il ne voulait rien recevoir *en rémunération* de ses soins. 7. Il marchait à grands pas derrière la table, le bonnet grec *chaviré* sur une oreille. 8. Je demeurais *stupéfait* du résultat de ma démarche pieuse. 9. Ils achevaient de déjeuner, en face l'un de l'autre, gros et rouges, *fleurant* les produits pharmaceutiques. 10. *Depuis lors* elle souffrit sans fin. 11. Ils me regardaient *perclus de saisissement*.

2. Quelle est la nuance stylistique des mots **caboché** *f* et **mioche** *m*? Quelle est leur origine? Trouvez leurs synonymes neutres.

3. Précisez la valeur de l'adjectif **gros**:

une grosse pluie; un gros capitaliste; de grosses réparations; gros de conséquences; les yeux gros de larmes; la rivière est grosse; en venir aux gros mots; faire les gros yeux.

4. Précisez le sens propre du verbe **grapiller**. Quelle est son sens dans le texte?

3) Répondez aux questions sur le contenu du texte :

1. Quelles sont les impressions qui se dégagent de cette nouvelle ? En quoi ce texte vous a-t-il intéressé ?
2. Décrivez la première rencontre de la fillette avec le petit Chouquet. Quels mots contribuent à donner de la couleur à cette scène ?
3. Parlez de l'attitude de l'auteur envers la fillette. Maupassant y incorpore des réflexions personnelles. Sous quelle forme le fait-il ?
4. Décrivez la vie que menait la jeune fille. Comment l'auteur traduit-il son amour pour Chouquet ?
5. Expliquez l'emploi du subjonctif dans les phrases suivantes :
 - a) Elle passait devant lui sans oser le saluer et sans qu'il daignât même tourner les yeux vers elle.
 - b) C'est le seul homme que j'aie vu sur la terre.
 - c) Il ne voulut rien recevoir en rémunération de ses soins, bien qu'elle insistât vivement.

Вопросы к зачёту

5 семестр

На зачете студент должен продемонстрировать навыки работы с текстом художественного произведения, а также продемонстрировать свободное владение лексическими единицами в установленном объеме. На зачет выносятся следующие задания:

1. Опрос активного словаря по книге.
2. Подробное изложение сюжета произведения.
3. Подробная характеристика главных героев.
4. Изложение литературоведческого материала о произведении, авторе, литературном направлении.
5. Беседа с преподавателем по проблемам, затронутым в художественном произведении.
6. Создание рекламного буклета по прочитанному произведению

Вопросы к зачёту

6 семестр

1. Dites qui est l'auteur du roman que vous avez lu.
2. Dites à quel genre littéraire appartient le roman que vous avez lu.
3. Parlez de l'auteur du roman (sa biographie, son oeuvre).
4. Dites si le roman vous a plu. L'avez-vous trouvé intéressant ?
5. Dites à quelle époque et où se déroulent les événements du roman ?
6. Dites comment s'appelle le personnage principal. Qui est-il ?
7. Dites à quelle couche sociale appartiennent les personnages.
8. Nommez tous les personnages du roman. Comment les trouvez-vous ?
9. Caractériser chaque personnage d'après ses qualités humaines.
10. Donnez le portrait physique et moral de chaque personnage.
11. Dites quelle est l'idée maîtresse du roman.
12. Racontez en bref le contenu du roman.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Кузнецова Т.Я. Чтение и интерпретация художественного текста [Электронный ресурс] / Кузнецова Т.Я. - Архангельск: ИД САФУ, 2014. – 102 с. – Режим доступа:

- <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261008521.html> (электронная библиотека ВлГУ)
2. Культура речевого общения на втором иностранном языке (французский язык). Часть II [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ - Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2013. – 64 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/4479> (электронная библиотека ВлГУ)
3. Ги де Мопассан Новеллы [Электронный ресурс]: книга для чтения/ Ги де Мопассан, Альфонс Доде – Электрон. текстовые данные. – СПб.: КАРО, 2012. – 191 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44503>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)

б) дополнительная литература:

1. Когут В.И. Dictionnaire des expressions idiomatiques franzaises: Словарь идиоматических выражений французского языка [Электронный ресурс]/ Когут В.И. – Электрон. текстовые данные. – СПб.: Антология, 2014. – 208 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42480>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)
2. Осетрова М.Г. Коммуникативный курс современного французского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Осетрова М.Г., Кобякова Н.Л. – Электрон. текстовые данные. – М.: Владос, 2011. – 191 с. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691015496.html> (электронная библиотека ВлГУ)
3. Тетенькина Т.Ю. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Тетенькина Т.Ю., Михальчук Т.Н. – Электрон. текстовые данные. – Минск: Вышэйшая школа, 2010. – 287 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20166>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)

в) периодические издания:

1. «Fran Cité. Газета для изучающих французский язык.» Ежеквартальное издание. www.francite.ru
2. «La langue française. Журнал для тех, кто преподает и изучает французский язык» Ежемесячное издание. Издательский дом: Первое сентября. www.1septembre.ru


г) Интернет-ресурсы

1. -<http://platea.pntic.mec.es/~cvera/hotpot/exos/index.htm>
2. -<http://www.france.learningtogether.net>
3. -<http://www.rfi.fr>
4. -<http://www.francparler.org>
5. -<http://www.lepointdufle.net>
6. -<http://www.presse-francophone.org>
7. <https://beq.ebooksgratuits.com/vents/Daudet-Risler.pdf>


8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Аудитория, оборудованная проектором для демонстрации презентаций (для проведения итоговой читательской конференции).

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.03.05 Педагогическое образование и профилю подготовки «Французский язык. Английский язык».

Рабочую программу составил ст. преподаватель кафедры немецкого и французского языков Сизова С.А. 

Рецензент

Директор МКОУ Золотковская средняя общеобразовательная школа Гусь-Хрустального района, учитель французского языка высшей категории
Сироткина Е.В. 



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Немецкого и французского языков

Протокол № 8 от 15.03.16 года

Заведующий кафедрой  Т.М. Тяпкина

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование

Протокол № 3 от 14.03.16 года

Председатель комиссии  М.В. Артамонова